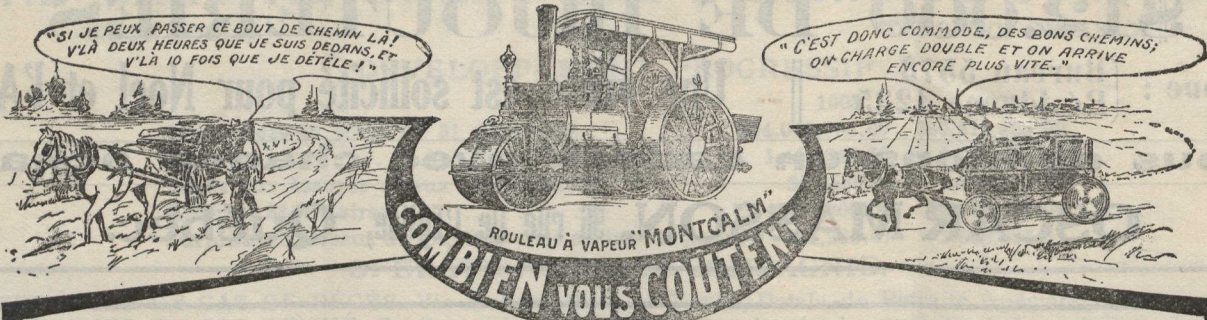


BUREAU ET SUCCURSALE  
418 rue Notre-Dame Ouest, - - - MONTRÉAL.

PHONE BELL MAIN 1133



"SI JE PEUX PASSER CE BOUT DE CHEMIN LÀ!  
V'LA DEUX HEURES QUE JE SUIS DEDANS, ET  
V'LA 10 FOIS QUE JE DÉTÈLE!"

"C'EST DONC COMMODE, DES BONS CHEMINS;  
ON CHARGE DOUBLE ET ON ARRIVE  
ENCORE PLUS VITE."

COMBIEN VOUS COÛTENT  
VOS

**MAUVAIS CHEMINS?**

Chaque année, dans votre paroisse, il se dépense des centaines de piastres pour réparer les accidents causés par les mauvais chemins, qui amènent:

- Procès contre la Municipalité
- Bien des heures perdues
- Réparation à vos voitures brisées
- Ennuis que vous souffrez

Il faudrait une page pour énumérer les inconvénients des mauvais chemins et VOUS, CULTIVATEURS, les connaissez bien! Pourquoi retarder l'amélioration de vos chemins? Est-ce la dépense? *L'Amélioration coûte moins cher que les Accidents!*

LE GOUVERNEMENT VOUS AIDE

LES MACHINES A CHEMINS "MONTCALM"—Sont peu coûteuses. Elles sont vendues à des conditions faciles et, faisant disparaître la source de tant de dépenses, sont une véritable économie.

DEMANDEZ TOUS LES RENSEIGNEMENTS GRATUITS.

Usines Générales de Chars et de Machineries, Limitée

SUCCESSEURS DE

**La Cie Chs. A. PAQUET, Ltée,**

MANUFACTURIERS DE MACHINERIES ET OUTILLAGES DE VOIRIE

BELL 2325, 95 Dalhousie, B. V. QUÉBEC.

USINES ET BUREAU PRINCIPAL  
MONTMAGNY, P. Q. CANADA.

A tous ceux qui voudront bien nous faire parvenir 20 abonnements payés, nous donnerons en prime une jolie **PLUME FONTAINE** en or solide de 14 K d'une valeur de \$2.50. Hâtez-vous car le nombre de ces primes est limité.

**Chers abonnés**

*Veillez nous faire parvenir à son échéance le montant de 25c. pour le renouvellement de votre abonnement pour l'année 1914-1915, afin de ne pas manquer de numéro et avoir votre série complète du "Bulletin de la Ferme."*

**LE BULLETIN DE LA FERME**

1230, rue St-Valier, - QUEBEC.